SOKO NI SUWARUNA

Part 1

by Asou Kai

* Project Coordinator : Wolfram von Bielefeld
* Scanner : Wolfram von Bielefeld
* Translator : wtjen
* Proofreader : Murata Kun
* Editor : Conrad Weller

SHINMAKOKU*

http://s1.zetaboards.com/Shinmakoku_Scans/index/

SOKO NI SUWARUNA

KAI ASOU
麻生 海

CONTENTS

3
そこに座るな
Soko ni Suwaruna
- Do Not Sit There -

141
牧の言い分。
Maki no Iibun
- Maki's Reasoning -

151
ふれるちかさで
Fureru Chikasa de
- So Close That It Touches -

192
あとがき
Atogaki
- Afterword -

roll
roll
roll
creak
Japan.
My roommate is coming home from a trip overseas.
I'm home~
そこに座るな
SOKONI SUWARUNA
麻生海
welcome back
Ah,
クマ引った
Who are you ...?
Uhmm...

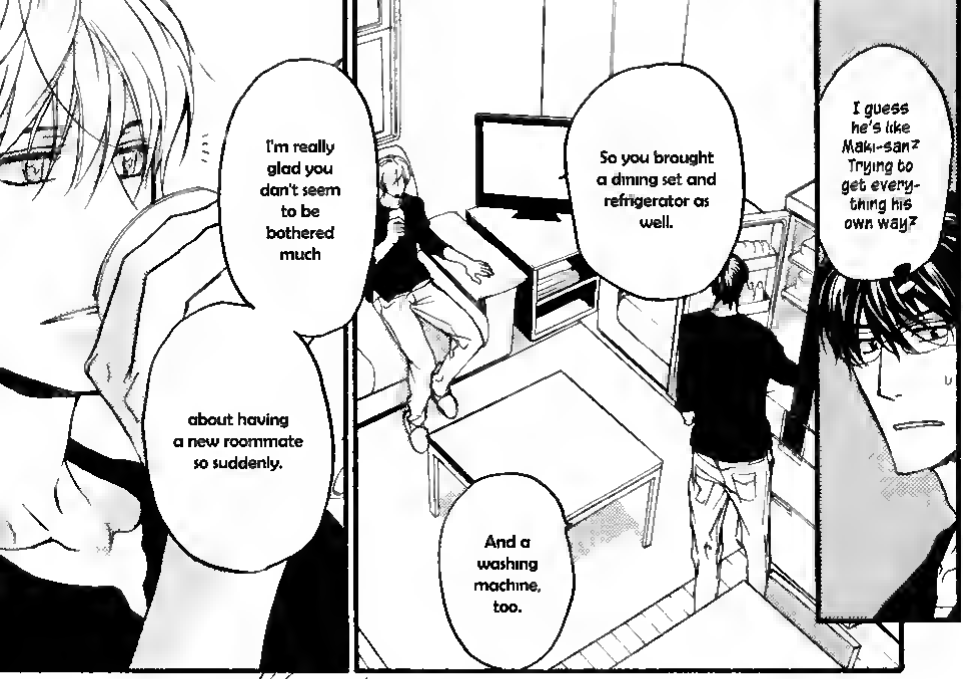
そこに座るな
SOKONI
SUWARUNA

そこに座るな
SOKONI SUWARUNA

そこに座るな
SOKONI SUWARUNA
前編
ゆったりヤんわり同棲
萌え染み痛ろ、堂々45ページ！
成年男子、2名。同居開始。視線ビーム及び感情ベクトル絡みまくり。
麻生 海
KAI ASO
トキメキニュース♥
新装版BBC「保健室まで何m?」著者初オリジナルBL本♥ 恋のじんわり萌え

I've done all the necessary procedures to live here... Would you like to confirm it with Maki-san?
I will be living here in replacement of Maki-san.
My name is Namikawa Tomoyuki.
Oh...
I'm Hayama Yutoka.
The former roommate of this guy didn't tell a thing about it to him
On top of that, he moved out while this poor guy was away on a trip!
"IT WON'T BE A PROBLEM IF YOU DON'T BOTHER MUCH WITH HIM. . HE'S A HAPPY-GO-LUCKY KIND OF GUY."
"HE'S A QUIET TYPE OF GUY... YOU JUST CAN'T TELL WHETHER HE'S THERE OR NOT."
W-what ...?
You can't get in touch with him?
Maybe he turned his phone off.
Uhm...
...so sorry but I am really surprised.
Could it be that he moved out because there's some kind of problem with this guy?
Even if you told me not to worry, there's still a limit to that!!
It's okay, that's just natural.
...well,
can I stay in my room and rest for today?
Ah, sure.
You also need to deal with the jet lag...
For now, can I just place my things where I see fit?
Ah, yes.
He sure is calm..
clack
That Maki-san...
Well, he IS a quiet one.

thud
I guess this is enough for today...
For table-wares, guess I can take them out when I use them...
pop
Was I too noisy?
Nope...
How about some canned Chuhi?
open
Thanks.
Hey...
do you have any sake?
Anything but beer.
Huh?
Sofa... move it there.
Next to the win-dow.
...okay.
It's late already.
Now?
NOW.
Please don't make it dirty.
Then you shouldn't have bought a white one.
sigh
plomp
I'm puttin' it down.
Go ahead.
thud


I guess he's like Maki-san? Trying to get everything his own way?
So you brought a dining set and refrigerator as well.
And a washing machine, too.
I'm really glad you don't seem to be bothered much
about having a new roommate so suddenly.

Huh?
What...
Could it be...
.....
And I guess you can expect this from a rough guy like Maki-san... err...
Well, it's not like you got abandoned by a lover or anything...

But! He sure is a jerk!
Well I knew it since a long time ago!!
True.
Fufufu~~~
ha ha ha
Gotcha!
.....
You're a funny guy, agreeing to be my roommate even though you didn't know me yet.
Well... it's not like I know nothing about you...
I heard a bit about you from Maki-san
So you're worried about me.
Thank you.
...what did he say?
...well,
"A quiet boy, you just can't tell whether he's there or not."
Something like that...
Don't worry, just tell me.
.....

He was my senior in college.
How about you?
You were?
Well, I was like that.
I see.
How's your relationship with Maki-san?
Is he just defenseless or just going on his own way...?
Shore
...he falls asleep...
then I got transferred to a branch office, and when I was looking for a place to stay...
We got on the same team once at work,
Guess he doesn't remember...
We met once before.
You're going to spill it.
He didn't even drink half of it.

creak
rustle
rustle
?
rustle
rustle
beep
beep
beep
beep
Good morning.
What are you doing?
I'm separating the trash.
You're too messy!
I already posted how to separate the trash here!
Don't underestimate the earth's condition.
He was supposed to be the quiet type...
but I got scolded first thing in the morning.
I'm sorry.
The manager here is annoying about this thing.
Let me help.
Ah.
I'm fine here, just go and get ready for work.
Be careful next time, will you?

Please sleep in your room next time.
Ah, but it would be better if you got a thicker blanket.
Thanks for the blanket.
It's nothing...
sigh
I think I'll be able to go on without any problem.
But I guess I should complain to Maki-san.
I'm Namikawa from the bronch office,
I'd like to speak to Maki-san...
Yo~ You doing well?

Maki is taking a vacation, he said he's going on a trip with his girlfriend.
Uhm... can I talk to Maki-san?
Well, yeah...
Have you gotten used living there?
Na
mi
ka
wa...
Please don't call out to me like that...
He sure has enough energy to go on a trip right after he moved.
step
step
step
step

Welcome home~
Excuse us for intruding...
I'm... home...
Eh?
WHAT?
They're here to get their souvenirs... and dinner while they're at it.
Wanna join us, Nami-kawa?
I see...
Hey, where's Maki-san?
He moved out.
PLOMP
When I was away on my trip.
He didn't even tell us.
When!?
WHAT~~!?

When I got home, Namikawa's already here.
Dunno... I just found out when I got back.
When was it decided?
What the hell is that!?
And your trip was supposed to be...
Mayu!
Well I knew that already.
Yeah~
He really IS a selfish man!
Well, it wasn't my fault,
but now I'm getting uncomfortable around his friends...
It's good that Maki still left someone who'd help pay the rent.
But...
cold shiver
Noboru-kun, your house is just over there.
You could've let me live with you.

Any-way...
he's my new roommate, Namikawa Tomoyuki.
Hello~
He's 25, 3 years younger than me.
Ozeki Noboru,
he's the successor of the nearby factory.
Hi...
The sisters, Aya and Mayu,
they work at a restaurant called "Maaka" around here.
Come by sometime!
We brought our new meals from the restaurant, let's eat together.
Sure.
We're the food testers, I guess.
Let me help with that!
Okay.
Then, I'll make the Yakisoba that Noboru likes so much.
Guess I can't unpack my things today, too
Are you okay with that?
I was pretty much prepared for it.

how's their relationship, actually?
.....
I heard they were supposed to go together.
Ah~
Uhm...
Just now you were saying something about the trip...
All right.
Then I'll put these on them.
Could you get the plates, please?
The two of them?
They're lovers.
Is it okay for us to tell?
He'll find out sooner or later anyway.
Lo-vers ...? Co l
He doesn't mind even if Maki chooses to be with his girlfriend in the end.
But Maki-san got himself a girlfriend.
He's all right with both, but he seems to like the girl more now.
girl
guy
That's why we told him to hurry and break up with Maki.
But he said he's fine with it.
You don't have to wash it too long.
Ah, really?
flush

Just because you know you would eventually break up,
I can't tell them he's on a trip with his girlfriend!!!
Even though he's been with Yutaka-kun longer!
And hn seems to be doing well over there!
Even to us women!
He's a real jerk!
That damn Maki!
...
By the way, what's your relationship with him?
Oh... me...?
Whoa~
it's delicious.
can you really not feel sad about it...?
We gather at the restaurant sometimes.
munch
munch
See?!
Be sure to come by the restaurant, too!
Really...
Well...
It's not like I hate them...
stare
chomp
Ah,
this yakisoba... there's a cabbage's core here...
it's edible and it's sweet.
Don't underestimate Japanese ingredients!
When Maki-san brought his work colleagues home some time ago?
...yes.
Namikawa... have you been here before?

he served food ond drinks without any complain.
That time, in the middle of guests coming in and out,
That's why I chose this apartment.
I knew a bit about this place and Hayama-san, too.
It saved me the trouble of finding a new place.
hey
Among the guests, there was Keiko-son, Maki-son's girlfriend
Seeing the couple together in front of him...
I wonder how he felt...
You can remember despite the numerous people at that time.
More like ...I just remembered,
there was a guy who complained about the cabbage core.
Please... forget about that.
But
he still ate it all without leaving any.
You don't have to force yourself to eat it.
It's my request, you can give it to me.
I'm not forcing myself.

Really?
I'll make it again for you next time
munch
munch
munch
It's not really something I like... but I'm having complicated feelings.
Fufufu...
Normally the boys won't have enough while the girls are having too much.
Seconds.
flush
Clank
Clank
Yeah.
I can put my tablewares here, too, right?
Place the cups on the left, and the big plates down there.
That goes there.
Clank
Ah...
sorry.
I don't mind since I got treated with such delicious meals today,
but I'd appreciate you telling me beforehand.
...uhm.
Hmm?

Clank
Maki-san...
I heard about you two from Mayu-san.
sigh
It's kinda awkward if I kept quiet after hearing about it.
You don't need to worry.
Those girls...
These are all...
You finally found out that I've been dumped.
Haha...
This is embarassing.
No...
one of my friends was gay back then in school.
I guess you feel disgusted living with a gay?

I knew this would eventually happen when he got steady with a girlfriend
Well... I was just shocked because it happened suddenly.
I was also prepared if he chose her over me.
...so you won't cry?

If cry-ing...
could bring him back to me, I'd be glad to cry.
He completely gave up. ?
No,
he wants him back .?
But...
I'm telling you,
I'm fine.

"IF CRYING COULD BRING HIM BACK TO ME..."
Hmmm... considering Maki-san's personality,
he'd only be annoyed seeing you cry...
Maybe it's too obvious that I'm interested in him.
All right.
I'm going to bed.
I'll leave the rest to you... good night
Did he just run away?
Because he knows Maki-san well, he won't cry...
...or he can't cry?
Did I do the trash separation wrongly again?
Today is recycle-able-trash day.
I want you to get them out on your way to work.
What is it today?
Good morning.
Morning.

Why didn't you take it out since you woke up before me?
Huh? But it's a drag to go outside.
You'll go out on your way to work, right?
When I got out, the trash truck would've been long gone.
His office is nearby, 5 minutes on bicycle.
Husband? What are you talking about?
I won't mind if it gives points into my credit card.
Wha cares? It's common for the husband to help with trash disposal.
It'll earn you points.
I'll leave these at the front door, I'm counting on you.
rustle
rustle
I just can't tell whether he's diligent or lazy..
flap
flap
Hey, the laundry...
Ah...
Since they've started to pile up, I washed them all. You don't mind having yours washed together with mine, do you?
Or maybe... you don't like having yours washed together with a gay's dirty stuffs?
I don't mind.
Please stop saying things like that.

Thank you.
Naah... It's okay.
bows
Next time, let's decide on small things like this together.
Okay, let's have some breakfast.
Ah, I almost forgot.
We have the same kind of underwears, and it'll be awkward if we can't tell which one's which.
flop
TOMOYUKI
so I wrote your name on yours.

AARGH!!
ON MINE?!
You could've just put some mark!
Like ✦
Or ●
What were you thinking writing my name on it!?
Give me back my Thank You!!
And your handwriting sucks!
Next time, I'll write your name on yours!
I won't lose. Next time I'll write your full name!
So much for my "don't bother with him" plan.
Leftovers from the day before

That's... mine, right?
sigh
I was just about to do that!
Don't be a baby.
Please fold the newspapers after you read them.
Not again.
grumble
You need to divide it into smaller parts, then wrap them so they won't contain much air.
Ah! Don't freeze the meat just like this!
grumble

Well, I don't mind.
But if you have any unused one, lend it to me.
Hayama-san.
Hmm?
Can I place a PC in the living room?
For work, for personal use... and many others for additional use...
Desktop x2
Notebook x3
empty space
No, it's just...
Are you a Computer Freak?
What about the one in your room?

I don't mind getting an older type,
as long as I can use it for mails and browsing,
that's enough.
I borrowed one from Maki-san before...
But he took it away when he left...
...I understand.
Then I'll place it here.
What's with you? It's not like I don't know about it.
I'll prepare one for you, okay?
I wonder why,
something just doesn't feel right...

step
step
step
This is one thing that has become a habit these days.
I can't get in touch with Maki-san today either.
How care-free of him...
Hayama-san who comes home a bit earlier than me waving his hand from the window sill.
Welcome home~
You could've waved back to me.
No way.
Give me a break!

Well, I'm not Maki-san...
Mood killer!
Maki-san used to wave back at me.
I'll pay you for it.
Who cares?
Ah...
Are you drinking again?
And that's mine, right!?
You can't even finish half a can.
creak
You could take photos or write some notes.
Too much hassle!!
You're no good.
I like this one better.
Why don't you buy one yourself?
I want to, but there are a lot of flavors and they all look the same to me.

At home, Hayama-san is always sitting at the same place on that sofa.
"MAKI-SAN USED TO WAVE BACK AT ME."
He's not waiting for me, he's waiting for Maki-san
BAM
grip
That pissess me off!
close
Even though he left him just like that
...somehow...
Am I mad at Maki-san? Or at Hayama-san?

He's here on a business meeting...
Maki-san?! Has he come back?
dash
Here's a souvenir from Maki-san.
Want some?
You sure are in a bad mood today.
Whoa, that's rough.
Not really, it's not like that.
Are you done unpacking your stuffs?
I still have tons of things to do back home.
Why did you move out without telling him!?
Oh- Namikawa!
Maki-san!
grab
Come with me!
What's up?
slam

What is it?
You're the problem for leaving without saying anything
Is there any problem?
Na...
But... uhm...
Well, I thought of telling him,
then it started to feel like too much trouble.
I just couldn't find the right time,
You were his lover, right?
Isn't there something that you could...
He's not a girl, he'll be all right.
.....
This is not a problem of being a male or female.
He's also prepared for this.
And we promised each other from the start that if I had a girlfriend I could prioritize her.

What a drag.
Did he cry or complain to you about it?
He didn't.
It's not about a promise either...
What?
Then there isn't any problem, right?
But most likely
he's still waiting for your return.
NA-
MI-
KA-
WA-

step
step
step
step
step
You know nothing...
creak
I'm home.
Welcome home~
Namikawa, how about having dinner at Maako tomorrow?
Can we?
...I don't mind.
Then let's gather there at 5 PM!
Gather!
...that sofa.
Eh what? Did I spill something on it?!
Because you always sit there, the color on that part of the sofa is somewhat off.
That's not what I've wanted to say...

I'm sorry.
It's white, you see? Of course it'll get dirty with time.
What do we use to clean this... oil?
Ugh...
Even if you wait there
Maki-san would never come and wave back at you again...
I feel like telling him everything.
Maki-san...
he...
Why don't you try calling him?
It's not like he's blocking your cell-phone, right?
I can't say it!
Well, it pisses me off if I'm the one making the call.
I'll wait for him to call me...
"WHAT A DRAG"
Perhaps...
he would never call...
...I doubt it'll happen

looks like I have no right to interfere.
Because both understands each other very well,
"HE MUST HAVE PREPARED FOR THIS"
I'll take a bath first.
Okay.
irritated
Leaving them be is probably the best course of action.
I couldn't sleep because I can't get it out of my mind
sigh
... as I thought.
It's almost noon
What in the world am I doing...?
Please cure this~
Doctor~

Ah, I see... the welded part is broken.
I'll try to fix it at Ozeki's place, and if it's no good, maybe we'll get some spare parts...
Can you leave it with me for now?
It needs to be hospitalized.
Get well soon!
Hayama-san?
What is he doing at the park...?
Let me see its inside.
Okay.
Doctor?
Once it gets well, be sure to treat it gently, okay?
Okay.
Wah...
That's unexpected.
After that I sometimes give services to people I know.
I learned to repair toys back in school
A toy doctor.
Ah, you're awake.
Where were you going?
Over there.
I want to buy some ingredients.
Then I'll go with you halfway
You also look like you're having fun.
Well, it's just a small company though.
Ah~
So you're making toys.
And they also like our products.

Ozeki~
Yo!
You're here.
I've prepared lunch.
...and why are you here?
I was going to the convenience store.
Oh, I see.
Okay then.
See you later!
Let's hurry up.
Haa...
You always bring a lot every time.
Lend me your tools.
I see... a gathering...
But could it be that Ozeki-san ... So easy to read.
.....

You're early.
Thanks.
snore
He passed out already?
Yo... you finally come.
creak
Excuse me...
They're out at the moment. And we're taking care of the shop.
Uhm... where are the girls?
wake up
Are you all right?
Toilet.
Yup.
I kept telling him to give up on Maki-san,
Are you doing well with Yutaka?
Well... just the usual...
I just don't get it.
Just go away already!
Oh
Is he drunk, too?
But he said, as long as he returns once in a while, it'd be enough.
from the day he got a girlfriend and when he skipped coming home.

We're back.
Ah, you came.
Thanks for watching the shop.
creak
Has he always been waiting for him?
Just now, I saw someone who looked just like Maki-san.
Ack...
He only passed by us in a car, we didn't get a clear look though.
If it's really him, I'd really love to give him a piece of my mind!!

Yutaka!
Ah, it's me!
Maki-san, did you come around here just now?
beep
Ah!
No...
It's nothing.
Pash
Ah, Yutaka-kun!

I'll go after him.
What am I doing..?
I could've just let him be..
Ha-yama-san!
"HUH? WHAT'S THIS SUDDENLY?"
"DID YOU COME AROUND HERE JUST NOW?"
"I HAVE NOTHING TO DO THERE, WHY SHOULD I GO?"
There he is.
bustle
He can't hear me.
bustle
bustle

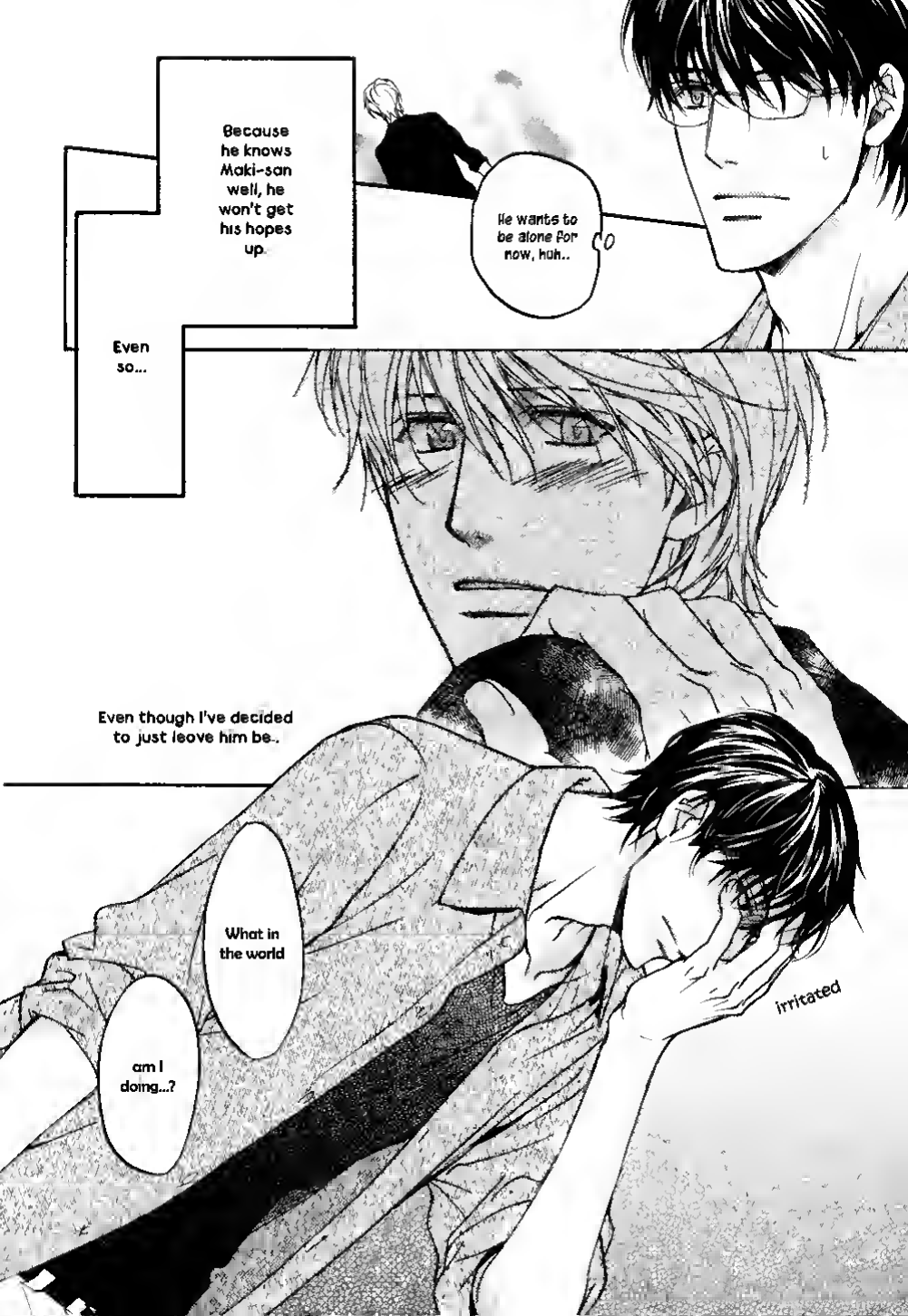
"WHAT IS IT? WHAT A DRAG."
Stop looking for someone who is never there!

.....
let go
pant
...ah,
Nami-
kawa.

Was he...
I'm sorry, I'm not Maki-san.
Ah,
it's all right...
He's not here...
He didn't come here.
I confirmed it with him by phone.
I see.

That will clear every-thing up.
I think you'll be able to contact him now... would you like to try it just once?
I'm sorry you had to come after me.
But... if he knows it's me, he might not answer the phone.
I didn't hear you calling.
This guy...
what is he afraid of after all this time?
You can use my phone.
Here.

Does he...
love Maki-san that much?
I'll wait for him to call me.
Nah, I'll pass.
Though I doubt any call will come...
I don't mind..
Even though he knows that Maki-san will never return to his side
Ha ha...
After running around like that, seems the sake got washed out from my body.
I'm done for the day.
Please give my apology to the others.
...okay.
Apology..?


Because he knows Maki-san well, he won't get his hopes up.
He wants to be alone for now, huh..
Even so...
Even though I've decided to just leave him be..
What in the world
am I doing...?
irritated

SOKO NI SUWARUNA

Part 2

by Asou Kai

* Project Coordinator : Wolfram von Bielefeld
* Scanner : Wolfram von Bielefeld
* Translator : wijen
* Proofreader : Murata Ken
* Editor : Conrad Weller

SHINMAKOKU*

http://s1.zetaboards.com/Shinmakoku_Scans/index/

そこに座るな
SOKONI SUWARUNA

Many days have passed since I moved in here, replacing Hayama-san's partner, Maki-san.
Morning.
Want to have breakfast now?
I'll put in the cabbage core.
This guy...
As I thought, he acts as if nothing happened...
...I'll eat now.
That's all right.
Then go wash your face first.
When he found out that his lover left him without saying a word, he didn't seem to be disturbed that much..
But... yesterday...

the face that he should be showing to Maki-san
wasn't supposed to be like that!
Maki should've explained it properly if he wanted to break up.
If you hadn't come for me, I might still be searching for Maki-san.
Uhm...
thank you, for yesterday.
You're welcome.
Let's eat.
Okay.

When I returned from the trip...
I was shocked to find out that I have a new roommate...
but truthfully I think it was better than having nobody at home.
I would've been depressed if I had to be alone.
Even though you probably wanted to cry out loud, huh?
You should've just let it all out in the open.
I'm glad.. he seems to be all right
That's it?!
room comparison (by size)
6 : 4
You see, paying the rent by myself would've been very difficult.
Though there's no loss in getting it cheaper.
Maybe I could pay this place by myself...
WHAT?!
Just how much salary do you get?! Even though you're younger than me?!
Gimme your wiener!

Well...
time will heal a broken heart.
I got grapes... want some?
Sure.
Ah! I forgot.
hop
glomp
peel
peel
Why don't you try it?
It's edible.
But, normally people peel the skin!
They're edible.
You don't peel them?
glomp
hop
glomp
munch
munch
You don't have to force yourself...
The skin is left in my mouth, I can't get it through my throat.
glomp
wiggle
wiggle
wiggle
sigh
Fine... I'll just peel it.

Maybe...
You don't need to concern me with the details.
it's because you don't mind if I dislike you.
With Maki-san, I'd probably force myself to eat the skin.
If it's with you, I can honestly say what's on my mind.
I see.
It must be so.
That kinda pissess me off.
a bit braver in telling him what was on my mind, would things have gone differently?
If...
I was...
Who knows...
Most likely...
*WHAT A DRAG *
that guy wouldn't change his decision.

Rather than Maki-san,
Ozeki-san is far more...
Ozeki is no good,
And he still wants to go back to him?
irritated
because he's his family's only successor.
and I know his family qurte well...
You know... I dated someone who was really kind before,
but he broke up with me because he needed to have a son to continue his family... and Ozeki was by my side witnessing it...
Now Ozeki is trying his best to stay at a safe distance from me.
Well... he is easy to read.
So he does realize that...
Maki-san...
Ozeki-san sure is strong.

Even when he treats you like this?
If he becomes too kind to me,
I'll get my hopes up and think that he might want to be with me again.
And I've promised to let him do so.
I think he has dumped me
so I wouldn't be a problem for his future plans.
But...
Sitting there every day.
aren't you still waiting for Moki-san?
If your feeling for him doesn't change,
it would be very hard for you to let him go
They say painful memories are harder to forget.
not what you think it is.
its...
Ah...

Rather than the happy memories... sad memories linger stronger in your heart.
So, Hayama-san,
you just can't give up on Maki-san, can you?
why do you keep saying it would be no good from the start?
Hayama-san,
.....
But it's a bit...
different... it's not like that.
You don't get your hopes up...
That's it...?!
Since I never try to get my hopes up, the break up won't hurt too much.
Maybe that's why I always choose men who are easy to break up with...
Because it actually
would never go well.

Well, I still do my best so I won't be hated.
But life doesn't always go as I want.
.....
Well... that's all. I really don't mind much about Maki-san anymore.
Whoops~
I've got to go to the park.
Tidy things up for me, will you?
Yup.
Ah... the toys...
It's really easy to talk with you.
I'm sorry for the trouble...
No problem...
peel
Talking with me is easy...
because you don't mind if I dislike you
"I NEVER TRY TO GET MY HOPES UP."
Worrying my own words... how pathetic.
It's really easier to eat if you peel them.
So much fuss, tha.
munch
munch

Even when they both knew that it would eventually end that way.
but sometimes he does get his hopes up, doesn't he?
Guess that's why he ran off to look for Maki-san...
"HE'S NOT A GIRL. HE'LL BE ALL RIGHT."
Breaking up so there wouldn't be any future problems, huh...?
you should've treated him better.
Maki-san...
If I were him...
Because there are a few gays in my life... I'm starting to think it's normal...
BAM
Whoa!
What was I thinking?!

trying to do something for someone else is just not my thing.
If I try to do something for Hayama-san,
"I'M FINE, I'M FINE"
He'd probably laugh and tell me that
Why a Japanese cushion?
Ah, I see.
That's right. It's just not my thing.
Hayama-san said he'd be fine, it's better for me to just leave it to him.
Because I said the sofa has become dirty, huh... But why Japanese cushion...?
Moreover, I don't know much about gays.
They must do things differently.
I only wanted to peek into it for a bit... But before I knew it, I found myself browsing an amazing site...
So this is the gay world...
click
click

What if it's Hayama-san?!?!
But a macho or bearded types are a bit too hardcore for me...
If it's Hayama-san... hmm...
Whoa!
Then ...what?!
Well, there are hardcore ones... same level or even more than those between men and women
It's just the same, huh?
I'm getting used to seeing this.
Namikawa, are you interested in gays?
I thought you were normal.
Or maybe your inner self has just awaken to my charms?
You could have asked me, I can teach you many things.
When did you come home?
Just now.
I bought some meals for you.
You're fine with deep fried food, right?
Thank you.
Yes.
I didn't say out loud what I was thinking, did I...?
caw
caw
Ah! Almost forgot. Here.
A laptop for you.
You said you wanted to borrow one...
I've installed the programs, too.
Oh! A notebook!

You can connect to the internet.
I want to check my email.
Umm... my ID was...
I need to check my mails, too...
Ah...
From Maki-san. .
What is it now?
There's an image attach-ment
Wrong password?
Huh?
glance

.....
Why are you panicking...? Were you browsing gay sites again?
I'm not!
twitch
Hey~
Look at this.
click
click
Delete
Delete

Your face is too close.
I AM NOT.
...what?
There's no need to hold back.
I'm not!
I'm telling you,
I can recommend some good sites.
Look at this. I just can't get the settings right.
Ah, this is the User ID, and this ID is...
Now that you mentioned it, I got stuck here before, too.
Even if he's someone who won't cry,
there are things he's better off not knowing
It's done.
There's a mail.
Ah...
!
Our Wedding

I can't believe him! He sent one to Hayama-san!
.....
Just now, this was also sent to you, right?
I'm really sorry...
It's not something to apologize for,
...thanks for your concern.
sigh
Again,
he would probably laugh it off as if it's nothing.
It's nothing.
...the trip...
we were supposed to go together.
But on that very day, he said he couldn't go.

.....
He said I should go alone.
Once he finishes his business, he might be able to come later.
I thought he would,
so I waited... but he never came...
W... why...
If he had told me
that he wanted to break up,
What was I to him...?
I would ... accept it...

He's been waiting for this time ..
All by himself.
What he was waiting in this room
was a word af farewell from Maki-san
Even on the trip, he was waiting for Maki-san.
What...
...are you comforting me?
Fuuh...
.....
That's right,
at times like this, you should just cry it all out.

.....
Fuh~
hahaha...
I'm so surprised that my tears stop.
drip
Okay,
I'm all...
Eh?

grip
Wha...!
...mm.
Wa...
Wait!
Is this...
a part of your comforting?
Do you hate it?
Com-fort-ing...?
That's MY line!
But...
Somehow... I think that's not it.
.....
You better stop doing this.

I've gone this far. I can't stop now
Whoa!
Listen to me!
You can't!
You will end up like Maki-san!
Why not drink with me?
Yeah.
.....
I can take your sake, right?
CHEERS!
What are we cheering for?
Ah...
.....
This is the first time he drank down one can.

"YOU WILL END UP LIKE MAKI-SAN!"
Don't tell me Maki-san started this from comforting him...?
Because he was kind...?
Because I complained to Maki-san about it,
he sent that photo to make Hayama-san give up?
No... it was because he felt like it...
I just don't get it
If there's something that I finally found out,
No, could that be a lie, too...?
it's the identity of this feeling.
I found out when my lips touched his.

I don't care if he's a man...
I... love him.
I want to touch him...

What are you doing, attacking me in my sleep?
I'm sorry... I just...
It's not something you can just do to someone.
...ah.
Don't do it again.
Maki-san...
it started just like this.
Would you like to date me? With a promise that we would break up if I got myself another lover?
.....
Maki-san again..
irritated

but it'll get my hopes up.
I know it's impossible,
There's no way I can tell you that!
If you don't want that,
then tell me to stay by your side forever!
It's hard on me, you know?
Love is always like that.
You're right.
That's why...
Even without a promise, it's natural for us to break up in the end.
Don't say it like that.

It's because you're always prepared to get dumped
that your partners left you.
That's why
I know.
I can't accept you.
You should just stay as a roommate.
Because the guy who's always laughing is nat laughing right now,
I'm going back to my room.
Thanks for today.
I can't say anything back
Yeah.

sigh
After that day, Hayama-san...
Ah...
Even though I just realized my own feelings...
MORNING
So I got to take out the trash...
Silently
It's still warm.
He was sitting here before...
is clearly avoiding me...
hiding
Welcome home~
I'm home.
So much for staying the way we were...
NIGHT
crash
Crap... now I want to see him so bad...
Even though we see each other every day...
When Maki-san was here, was he also like this?
he's holding down his breath, as if trying not to be a bother.

What happened!?
Ack...
What is this?
A pile of trial products. I wanted to put them away.
To return them to the factory to get recycled.
As usual, he's acting as if nothing happened.
squeeze
roll
What?
That moves with solar energy, so it can be used practically forever.
I want to change the design, and make it our product.
I see.

And I don't get what you mean by making it cute.
Is this ... cute?
...ah
It's been a while since I saw that face.
As always, he looks happy whenever a toy is around.
I want to put a cute face on it, and make it our product as well.
Ah, that. Squeezing it gives relief to stress.
Squeeze
You can step on it or throw it to the wall, too...
Like this...
Then what's this?
Step?
Throw?
shock
grab
...Haya-ma-san.
Eek...

Waa!
whack
OUCH!
...I'm sorry.
You surprised me.
In the warning note, I wonder if it's written that you shouldn't throw it at people?
I'll check it out later.
.....
If there's something that you want, you can take it.
But there are some failed products here as well.
Well, since we're living together, I have no need to rush things.
No. It's because we're living together that I have no time to waste and need to clear things up as quickly as possible.

I'm no good.
Somehow I'm getting over my head
I should be able to make it if I hurry home during lunch break.
Whoa...
I left my proposal at home...

Ah, okay. I'll be right there.
Hayama-san, please check your packages.
A mover truck?
It's small... For one person?
...ack.
...you knew?
No, I didn't know.
What are you doing, moving out without saying anything? That's just like Maki-san!

Where were you planning to go?
♡ It's a secret. Telling you would beat the reason of secretly leaving.
.....
You told me that you can pay the rent here alone.
I'll pay my share until you get a new roommate or when your lover moves in...
He is running away.
W-what ...
Hayama-san.
grip
I...
Hayama-san, please confirm your packages...

let go
Namikawa, there's something you need to do, don't you?
Ah...
I'm coming!
Sorry!
.....
Well, good bye.
Why so sudden..?
vroom
It was just for a short time, but I've been in your care...
bow
Because he doesn't need to wait for Maki-san anymore?
Maybe I should've forced him to stay
So
No
He wants to create some distance

Calm down.
Work.
Yes.
I must go back to work.
...uh,
what was I planning to say?
He's a man...
"I..."
Anyway,
← STILL IN SHOCK
he didn't have to run away like that...
So
It's too sudden.
But isn't this for the best?
The light is out.
Right... he's a man...
But
I think he's cute...
Silence
I wanted to do something.. for him...
It's really scary... but hopefully ..
So
Usually, he'd hold back his tears and laugh.
He's really not here.

I'll forget the figure of o mon that was waiting for Maki-san.
It's okay
Soon I'll be able to feel that living alone is better.
"I'VE PUT THE TRASHES IN ORDER."
After all... Hayama-san sure is accurate.
What was the day for burnable trash?
Oops.
fall
rustle
rustle
The trashes are piling up...
Why do trashes remind me of him?
.....

It's not about being a man or a woman.
When you're in love, it's the same.
There's no way he'd be all right...
I wonder if he still cries over Maki-san.
"HE'S NOT A GIRL, HE'LL BE ALL RIGHT."
"WOULD YOU LIKE TO DATE ME? WITH A PROMISE THAT WE WOULD BREAK UP IF I GOT MYSELF ANOTHER LOVER?"
Even if it was half a joke, I shouldn't have said that.
But...
I was.. half serious.
Wel-come!
Ah!

They knew?
I thought you won't come anymore now that Yutaka-kun is gone.
...uhm.
Can you give me his contact number?
.....
He won't answer his phone, so I can only rely on his friends.
Sorry, he told us not to give it to you.
Uhm... will you be eating?
I thought so...
Yes, the one from before...
...if that's so, then Ozeki-san, too...
I'm not telling.
Serves you right.
...you're really easy to read.
I already thought so.
Then don't ask.
Excuse me.
Did something happen... between you and Yutaka?
Ah...
hey...
well...
.....
REVENGE
I'm not telling.
AH! YOU JERK!

squeeze

"DID SOMETHING HAPPEN?"

I guess he didn't tell them.

All that's left is... his factory.

Let's start a search based on the type of toys I've seen.

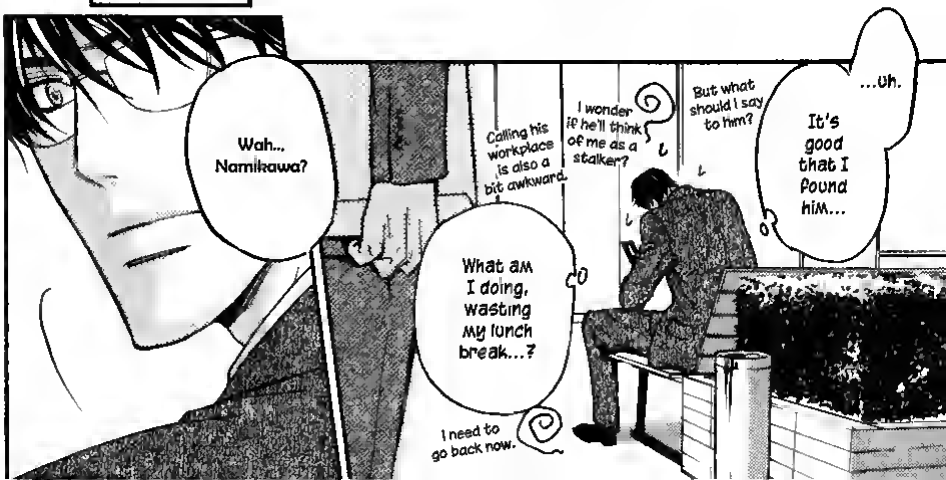
Guess they don't write the company's name on trial products... Well, it should be around here though...

He moved out as if running away like that,

being found is probably a bother to him.

I'll meet him...

and if he seems to hate me, I'll give up.


Wah... Namikawa?
Calling his workplace is also a bit awkward.
I wonder if he'll think of me as a stalker?
But what should I say to him?
...Uh.
It's good that I found him...
What am I doing, wasting my lunch break...?
I need to go back now.

It really is you.
.....
What are you doing here?
Are you lost?
.....
I really want to tell him to return the days I've wasted worrying about him!
I...
came to see you.

...I forgot, my laptop.
Huh?
Even though there are so many things I want to ask,
the moment I saw his face, every-thing goes blank.
.....
What?
tonight at 7:30.
Please return it to me,
Ah...
You took it away with you.
"NAMIKAWA?"
"IT REALLY IS YOU."
WHAAAT?
If you can't go, contact me by phone.
I want you to deliver it yourself.
I must return now. Bye...

"I WANT YOU TO COME BACK."
So he doesn't hate me?
He acted so normal.
Would he come back to me if I say that?
It's almost 8...
Even if he won't, I still want to talk to him
Fidget Fidget
...he doesn't want to call me?
I wonder if he can not come, then...
What am I doing?
I wonder if he'd answer his phone...
...from outside.

creak
...ack.
What are you doing?
He came.
You're not thinking of going home without saying anything, right?
PULL
Please come inside.
Ah!
Here, your laptop and some snacks.
And he's drinking.
I opened one though.
rustle

Whoa- right to the point!
...don't tell me.
At Ozeki-san's place...
...where are you staying right now?
Why did you leave?
.....
...its dorm had a vacant room...
There's no way I'd stay there.
...my office.
You're not staying at Ozeki-san's place,
and not staying with someone I don't know.
That's... right.
I'm relieved.
Why, are you relieved?

UGH!
How do you say it... it's like...
...even though I planned to explain a lot of things, I just can't do it well.
For your information, I'm the second son, so it won't be a problem.
Well, put marriage aside, I'd be freaked out if we can have children.
Do you think I might dump you for a woman or family just like your exes?

Nami-kawa...
Someday you will find someone else you love, and you will start a family with that someone.

.....
it's easy to talk with me?
Didn't you say
You can't marry or have children with me.
That kind of life suits you better.

.....
So...
Does that mean... you're more concerned of my reactions now?
Nami-kawa,
you always came home every day...
?
Well, this is my home after all...

Some-how
that made me happy.
When I was with Maki-san
even before he got a girlfriend, he seldom came home
I sometimes thought that this place might be uncomfort-able for him...

"When will he come home again?"
"And for how long will he stay home this time?"
That was why, I was afraid he might hate me, so I couldn't tell him what was on my mind.
But he came home sometimes and waved his hand back at me.
That relieved me.
Waiting for him unconsciously became a habit...
I love seeing you walk back home
That's why
And before I knew it, I wasn't waiting for Maki-san anymore...
I was waiting for you.

.....
Unlike with Maki-san
being with you feels good.
I'm scared that
all of it will be broken if we start dating.
Someday, you might not return here anymore, just like Maki-san.
I'm so scared.
I'm tired of waiting for someone that won't return...
You don't have to wait like that
because I'll always come home to you...
Being with me feels good...?

Then
That sounds like a confession...
Even just for a bit
have you fallen in love with me?
Hayama-san... I love you.
just fall in love with me...
D...
don't say things like that so suddenly!
What's the point if I don't make it clear?
Would you rather see me be the unkind one?
If I get used to it, when the time comes...
it'll only be harder on me.
You're kind, but I can't.
I can't be with you.
Some-how I'm...
No good...
I used to be able to act normally at times like this.

Wh...
...what?
Compared to before now I can see your expressions better.
Nothing
It feels fresh...
Are you having fun, you wicked jerk...?
Well, it IS fun.
.....
It's not Maki-san or anyone else.
Of course I'd be happy.
I'm the one who make your expression like this

He said he's uneasy if treated kindly
What are you saying...
you wicked man.
But that makes me want to spoil him rotten.
You know, I like the life I was living with Hayama-san.
For me
it does feel good being together with you.
I realized after you told me.
When someone tells you that being with you feels good
doesn't it make you happy?

Ah.
He just took a shower.

chuckle
Why are you laugh-ing?
No... nothing.
Can I embrace you?
...yeah.
Since you said you're uneasy when treated kindly,
I'll treat you real kind.

.. fool.
So cute.
.....!!
Hayama-san, you're so sensitive...
haa
Nn...
haa
haa
Uh...
haa
...!!

Don't hold back your voice.
Don't do that.
haa
haa
This voice
from
a man ...
haa
Ah!
Ah!
It's okay.
haa
Look..
you're so hard down here.
Aa!
stroke
Haa...
...aa...
haa
.....!!

haa
haa
Aah!
Haa...
Na...
Nami-
kawa...
Haa...
.....!!

Hayama-san...
Nami-kawa- you're heavy...
pant
pant
How long are you going to stay on top of me...?
kiss
...I'm telling you,
You jerk!
Are you having fun playing S?
Are you an M?
He's blushing
you don't have to be that gentle!
please come back to me.
.....
...I love you,

It'd be nice if he can overcome his fear and return to me soon.

I wonder if he let me do it just to get away from me?
That night...
I'm starting to understand the feeling of waiting at the window.
But that only makes me more eager to keep him for myself.
He would came to the gathering at Maaka,
and he answers my calls.
...a month has passed since that promise

shock
It's Hayama-san!
Ack!
I feel like I've been dragged around since I met Hayama-san.
This is killing me...
It all went bad because I had sex with him?
Have I been rejected?
Or... One night stand?
10/07 16:48
From: Hayama-san
Subj: Today
I'm coming home. I'll be in your care from now on!

SOKO NI SUWARUNA

Part 3

by: Asou Kai

* Project Coordinator : Wolfram von Bielefeld
* Scanner : Wolfram von Bielefeld
* Translator : wijen
* Proofreader : Murata Ken
* Editor : Conrad Weller

SHINMAKOKU*

http://s1.zetaboards.com/Shinmakoku_Scans/index/

そこに座るな
SOKONI SUWARUNA

When I walk home from work, and look up to my apartment window,
wave wave
there he is, always waiting for me.
Hayama-san, who is 3 years older than me.
step
step
step
step
.....
I'm back.
Welcome home~
He's my room-mate, and my lover.
Namikawa, you never wave back at me!

I told you I won't do that.
I'm different from Maki-san.
...uh, sorry.
Fool... there's no need to apologize.
Go take a shower.
I'll prepare dinner.
Ah, okay... thank you.

Hayama-san used to live here together with someone named Maki-san...

That's why... sometimes...

...as lovers

I'm fine, I'm fine
Going to sleep right after dinner is bad for your metabolism.
I feel uneasy. I wonder if he still has feelings for Maki-san.
sigh
I'm so full.

I wonder how they had sex...
I wonder how their life was like..
Because I know his ex-boyfriend .. Sometimes questions just pop into my head
Is Hayama-san still in love with Maki-san_?
...Hayama-san, this weekend do you have any...
None
I'm free.
The sofa will get dirty if we do it here.
...we do it even on work days.
On work-days
I must hold myself back so it won't affect us the next day.
I feel uneasy if I don't have sex with him...

Ah!
haa
Maybe it's because I'm insecure.
This is the first time I'm dating a man.
haa
There
haa
...here?
more...
Ah...!
haa
twitch
thrust
thrust
thrust
haa
stroke
I'm...
Ah!
Ah!
...!!

Lately, seems like Hayama-san has been trying to tell me something..
Nah... it's nothing.
Hm?
.....
Nami-kawa...
Share me the blanket.
Can we do it again after a break?
Me, taa..
There's same-thing I want to ask him but can't...
Haw about you, Hayama-san..?
With this much exercise, i would never have a metabolism problem!
.....!!
I'm sorry, let's skip the break...
What?
twitch
I think we have a wonderful life together.. and a good sex life as well.
kiss

chirp
chirp
chirp
It's morning already
Just a little longer...
leah
vibrate
drrr
drrr
drrr
clatter
vibrate
Ah yes, I'm always in your care.
Yes, yes.
Yes, this is Namikawa.
close
Yes.
vibrate
catch
Whoa- oops.

creak
Work?
beep
Yes, well then... thank you.
..... sigh
Look! This phone is for work!
Hey... wait a sec!
How suspicious~
Here are your glasses.
It's from a client. The house's construction is done, so now I need to work on the interior.
Did I woke you up?
That person's strict and tends to call me from time to time, that's why I bring this home with me.
Hmmm...
Thank you.
I'll make it.
You should go to work.
That's quite an amount of chestnuts.
I knew you'd say that.
...I want some chestnut rice.
flomp
Ah, that's right. I bought some chestnuts.
They're already peeled.

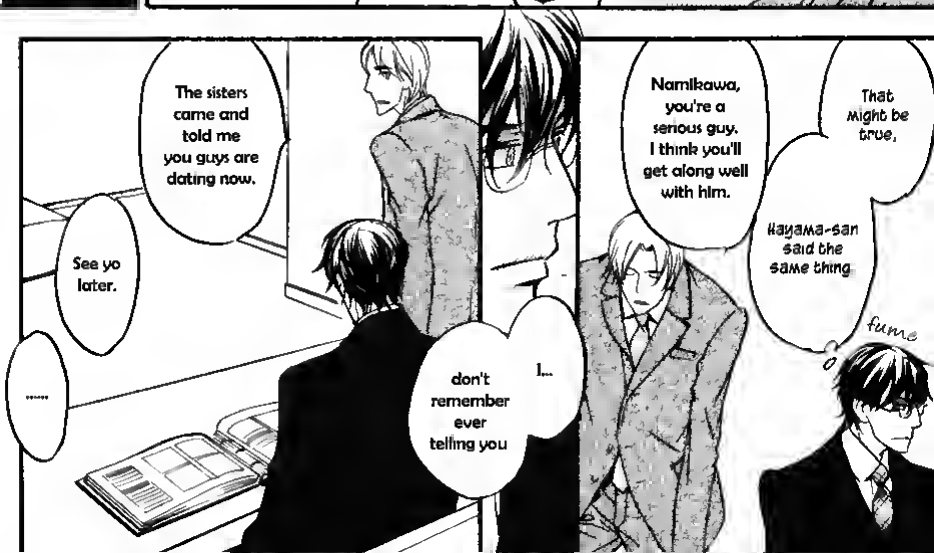
He was planning to flirt to his heart's content this weekend
You show no mercy when it's weekend.
My hips and joints still hurt!
.....
HIS DISLIKE IS SHOWING ON HIS FACE AND IN HIS VOICE.
Well, I don't mind.
Ah... can I invite my friends over tonight?
Am I bad at it?
Hmph.
I'm not saying you're bad at it.
Somehow
Let me rest once in a while!
Is that so?
You're just overdoing it.
I'll be using the shower.
Okaaay~
Okay, let's go buy some sake to go with the meals.
Maybe I should share half ta those sisters, and have them cook something for us.
I get really uneosy when I can't touch him.
I wonder if we could make something else from chestnuts?

Yo, Namikawa.
Here are some samples.
I'll just put them in the meeting room, okay?
This person is Hayama-san's ex-boyfriend, Maki-san.
He abandoned Hayama-san and married his girlfriend.
Sorry for the trouble.
Then... I just had to meet this person as soon as the week starts!!
Last weekend, we had friends staying over, and I had to bring works home as well. I just couldn't get any private time with Hayama-san.
I'M STAYING OVER, TOO.
PASSED OUT.
I'm always like this.
What? Looks like you're in a bad mood.
Even though I've gone all the way to bring them to you.

We'll have some new patterns sent here by next weekend.
Yes.
This is the material that has both characteristics but the colors fade easily.
We have too few patterns now.
We'll decide which to use after we get some opinions from the customer.
Got it.
These are washable materials.
These are material patterns from our proposal.
From here are the materials that won't get dirty easily, but unwashable.
slip

Haya-ma...
how's he doing?
.....
This man ...
doesn't he care at all for Hayama-san?
Yes.
Be sure to tell me the customer's opinions on this.
rattle

...how's he doing?
That's all you want to know?
It's irritating how he still does his work well, even with this problem behind him.
Well, I'd be even more pissed if he doesn't do his work well!
You could've dumped him gentler.
Why is he smiling...?
If I treated him gently, he would never give up on me.
Fool.


Namikawa, you're a serious guy. I think you'll get along well with him.
That might be true.
Hayama-san said the same thing.
hmmm
I... don't remember ever telling you
The sisters came and told me you guys are dating now.
See yo later.
.....

"I THINK YOU'LL GET ALONG WELL..."
Even without you telling me, I won't make him cry like you did!
Ah, Namikawa-kun.
It's been a while~
Miyano-san, hello...
Hey, would you accompany me for dinner after work?
I beg your pardon?
No, I don't mean it that way.
I think I'll be going back and forth from the main branch soon.
Looks like from the schedule it would include me this year.
There are always a few being sent every year.
Since we have the chance, I'm thinking of searching for a good restaurant around here.
So I can look forward to staying here.
It's too much hassle when you live alone.
Yeah.
You don't cook for yourself, do you?

I don't know any good restaurant around here.
I see, I see, I knew it...
...does that mean you don't need to eat at restaurants?
If you're fine with my friend's restaurant...
You can always buy lunch boxes.
Guess I'll take her to the sisters' piece.
I need to tell Hayama-san I won't be home for dinner
open
Wel-come~
Oh...
Nami-kun... who is this?
Meet Miyono-san, a colleague from my previous office.
stare
Your girl-friend?
If I had something going on with her, I wouldn't take her here.
Good then!

open
stare
Anything good here?
Most of the meals here are delicious.
They're staring at me
Welco...
...ack!
Eh?
What should I order...?

Aaah
That face! I've seen it before.
When I told him I won't be home for dinner,
Yutaka-kun, listen...
When he was still with Maki-san...
That was the face he had when Maki-san brought his girlfriend home.

Just for a moment,

I thought I'd be happy if he got jealous.

I wondered what Hayama-san would do if he saw me with a woman.

I was a fool for harboring such childish thoughts.

The meals that should be delicious.. I can't even tell how they taste
So delicious!
This place is good!
Gulp
Surely...
he feels the same way...
I should explain right away..
Clatter
I don't have to care for what Miyano-san would think.
What.. He's going home already..?
Since everything's so delicious, maybe I should try the desserts, too.
Did you say something?
No...
Ah...
Sure.
Go ahead.
...ah!
Okay!

He's still waiting
for me to come home .
He hides from me
Ah! There he is.
I'm so late...
creak
I'm home.
splash
Huh?
I'm in the shower...
open
It's not locked.
splash
.....
He's avoiding me...
Is he mad...?

creak
I'm coming in.
knock
knock
splash
!
Ha-yama-san.
Wha...
splash
Wait!

Don't stop the water...!
Why did you come in!?
Splash
WHOA!
He's crying
...what are you apologizing for...
I'm sorry.

Then why did you do that!?
I have nothing going on with that woman.
Ah... for creating this misunderstanding.
Yau didn't have to take her to that place...!
I'm sorry.
I know I shouldn't be, but I am happy
...and,
I don't have time for an affair.

...and,
with a man like me,
you have never been satisfied no matter how many times we do it!
Who knows!?
There's no telling when your feelings would change!
That's why I'm scared...
.....

Me, too. I'm scared as well.
What if you thought Maki-san did it better...
Mmm.
You should know,
I won't be craving for you this much if I don't love you.
Ah!

Mmh.
pinch
Ah!
Uh...
...hmph.
Ah!
Please hold on a little longer.
.....?

Aah!
lick
thump
Na...
Nami-
kawa...!
You
don't
have
to do
that...!
throb

splurt
suck
Na...
mi...
bend
haa
I...
haa
tremble
slip
tremble
Ah!
suck
thrust
Ah!
slide
shudder
shudder
tremble

haa
haa
haa
phut
slump
Hey... I want to do the standing position...
Fo...
fool...
There's no way I can...

grab
Just relax then.
Aaah!!
thrust
thrust
Ah...
Huuh.
thrust

I love you.
Wha... What?
I...
love you, Hayama-san.
...I love you, too.
I'm so happy.
Wa-ter...
Give me some.
The sounds echoed, and it was embarrassing.
...here.
I'm not gonna do it in the shower again.

...you know,
I've never compared you to Maki-san.
He seldom had sex with me anyway.
Damn... guess he didn't realise it.
What a waste!
.....
Well, I'm glad that he didn't touch you much.
I told you... you're heavy, and you're blocking the way.
How can I say this...
Are you fine with me?
Namikawa, are you a jealous type?
Because you always seem too concerned with my past...

.....
So this is what he's been wanting to ask..
I admit, it'd be a lie ta say I don't care about your past relatianship with Maki-san..
I am a jealous type.
...more like,
.....
It's childish and I don't like it, tho.
I'm extremeiy possessive.
I've just realized it.
SERIOUS
how about another round on the bed?
If you're feeling uneasy,
Another confirmation of love?
I'm looking forward to see Hayama-san's figure waiting for me at the window this weekend!
Today's Monday!
Don't you remember!?
Hold it back until the weekend!
...
Hayama-san, you lack stamina.
SOKO NI SUWARUNA / END

::: SHINMAKOKU SCANLATIONS :::
HTTP://S1.ZETABOARDS.COM/SHINMAKOKU_SCANS/INDEX/

そこに座るな

SOKONI SUWARUNA

SOKO NI SUWARUNA

Maki's Reasoning.

Part 4

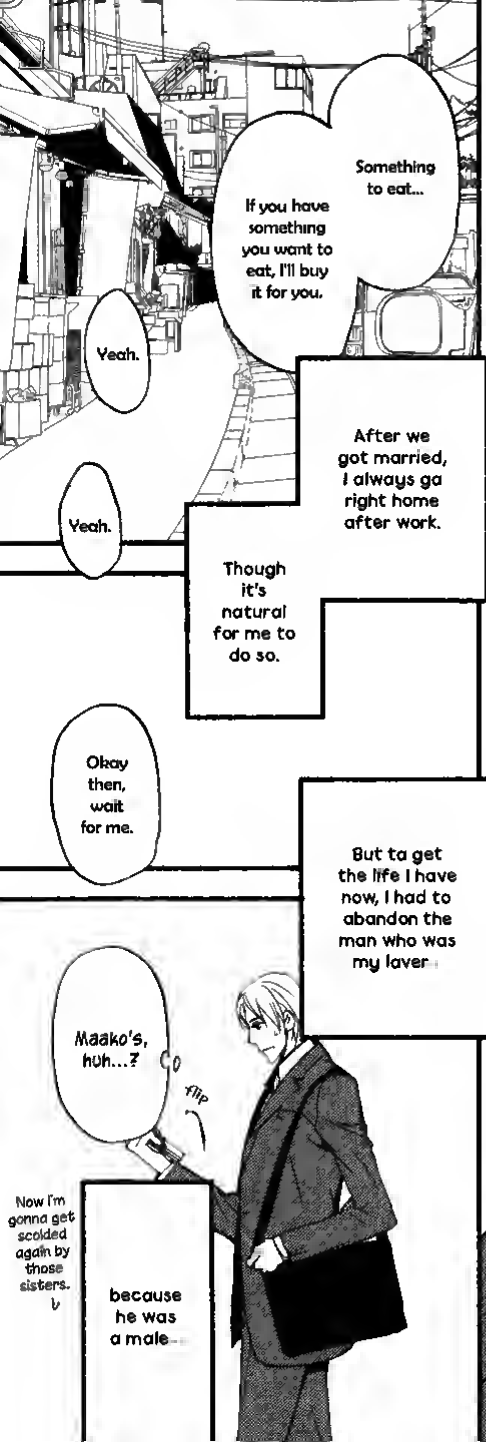
by: Asou Kai

* Project Coordinator : Wolfram von Bielefeld
* Scanner : Wolfram von Bielefeld
* Translator : wijen
* Proofreader : Murata Ken
* Editor : Conrad Weller

SHINMAKOKU*

http://s1.zetaboards.com/Shinmakoku_Scans/index/

Maki's Reasoning.

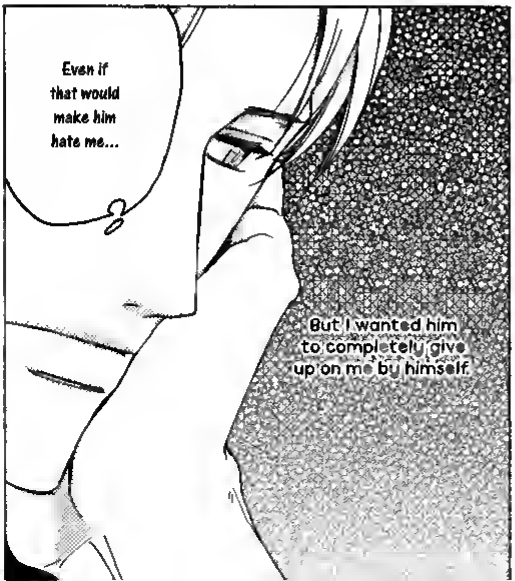

Something to eat...
If you have something you want to eat, I'll buy it for you.
Yeah.
After we got married, I always go right home after work.
Yeah.
Though it's natural for me to do so.
Okay then, wait for me.
But to get the life I have now, I had to abandon the man who was my lover.
Maaako's, huh...?
flip
Now I'm gonna get scolded again by those sisters. ♪
because he was a male--

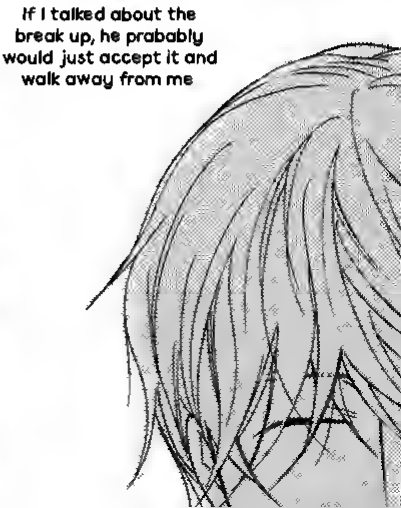
Frankly, I don't really care about genders
But since I want to have children, of course I'd choose a woman.
Yutaka always waited for me to come home
Welcome home~
No matter how long I made him wait, he'd always greet me with a smile.
My life with Yutaka started with that agreement. Even so, I've done a cruel thing to him.
Because I've been staying at my girlfriend's place these past weekends, I thought he might start complaining.
So
It's cold outside, right?
WELCOME HOME
WOULD YOU HAVE SOME DINNER?
I ALREADY HAD DINNER OUTSIDE
THEN I'LL MAKE SOME TEA
Even though I already told him that I'm choosing my girlfriend over him,
it doesn't seem like we'll break up with a fight.
"If only he was a woman" I thought so many times
I think he is cute...
even I don't feel like complaining

...on the contrary, I really think he should be a bit more selfish and not afraid to express his opinions.
WELL YOU SEE
WHAT IS IT?
IT'S NO-THING
WOULD YOU LIKE SOME COFFEE?
OKAY
It seems he wanted to tell me something, yet he held back his tongue
Will he always be like this?

Both of us
Really
OVERSEAS
I've placed some marks there, that restaurant has some menu that you might like

had prepared for a break up, but we couldn't let go af each other.
I want to go here


Even if that would make him hate me...
But I wanted him to completely give up on me by himself.


If I talked about the break up, he probably would just accept it and walk away from me

WHAT'S WRONG— MAKI-SAN?
HM?
IF YOU'RE TIRED, WE CAN TALK ABOUT THIS LATER.
If I go away,
he'd probably be troubled with this place's rent, so I need to find him a new roommate.
I think he would be able to accept even this selfish act of mine.
For some reason, I went to avoid getting a gay roommate for him.
A serious type would be nice...
At the very least he needs someone who can help pay the rent.
It's hard to be cruel to him...
...YEAH
SORRY...
NO, IT'S OKAY.
Will he forgive me?
Or will he just break down in tears?
Somehow, I'd prefer him to hate me.
I'M SOR-RY...

I haven't met him since I executed that good-for-nothing plan.
open
Wel-come...
...what... It's you!
If Yutaka-kun was still depressed, I would've kicked you out of the shop right now.
The usual take-out, two packages, please.
You two sure are blunt...
"YOU COULD HAVE DUMPED HIM GENTLER."
She finally gets back her appe-tite.
How's your wife?
If you want to smoke, sit over there.
Okay, okay.
I got some information from these two and Nomikowo.
open
Aah~
Are you still mad?
I wonder if he still can't properly express his own opinions.

Un-dies?
Namikawa wrote my name on my underwear!
What is it?
Another fight?
You were the one that did it to me first!
It was brand new!
So you still hold it against me?
I already told you I'd get you back for it.
That's why it looks like it was written by my parents, and that only makes it more embarrassing!
Wha cares? Unlike yours, my handwriting is pretty.
What a surprise.
I'll get you back for this~
Seriously. I'm so selfish
Even though I'm relieved that he's doing so well, why am I feeling lonely seeing him with someone else?

Thank you.
Hurry up and go home now.
!
Here.
A souvenir for your wife, Maki-san!
rustle
.....
And congrats on your wife's pregnancy.
Thank you.
Umm...
rattle
Congratu-lations.

Please don't touch him.
rattle
hahaha
Namikawa, you're so interesting.
I'll be going home, see you!
Yutaka is a good boy.
He's a customer...
Please remember
Don't come anymom!
Like Namikawa said, I should have dumped him in a gentler way
I regret it just a little bit.
I've bought it.
I'm going home now.
Even so, I decide to think that it was for the best.
MAKI'S REASONING. / END

::: SHINMAKOKU SCANLATIONS :::
HTTP://S1.ZETABOARDS.COM/SHINMAKOKU_SCANS/INDEX/

そこに座るな

SOKONI SUWARUNA

SOKO NI SUWARUNA

So Close that it Touches

Part 5

by: Asou Kai

* Project Coordinator: Wolfram von Bielefeld
* Scanner: Wolfram von Bielefeld
* Translator: wijen
* Proofreader: Murata Ken
* Editor: Conrad Weller

SHINMAKOKU*

http://s1.zetaboards.com/Shinmakoku_Scans/index/

So Close that it Touches
ふれるちかくで

Wanna try it?
Really...
Then, close your eyes.
Okay.
Okay.
Junpei, have you ever kissed?
Nope.
What about you, Tsutomu?
I haven't, either.
They say it feels good.

.....
Press
Whoa...
It felt strange.
So soft.
Don't do it with anyone else, okay?
Yeah.
It felt so special, and it made me happy.
They say it'll be amazing if you use your tongue.
Really?
The two of us, doing some stupid things.
We never thought about anyone else when we were together...

What are you going to do, Oosaawa?
Kaname said he likes Oosawa!
chatter
What? We're both boys!
There's just no way that can happen.
He's just a bother to me!

thump
thump
thump
tremble
tremble
Oosawa, you don't have to say it like that.
Hey, that's mean.
Don't listen to him, Kaname.
At that time, I didn't knaw what it mean. I was just afraid af it.
I'm sorry.
Am I just a bother to you?
But when I heard him, my heart just stapped...

He was more upset than Kaname who was being bullied.
grab
So what if he likes him?!
Look at us! We're dating!

TL Note: Burzum, the spell of destruction

And...
Keep that "kiss" thing a secret!
Me...? Well, we already kissed anyway...
I... won't do it with Tsutomu anymore.
Unlike Kaname who was being bullied alone, I thought it'd be better if we were together.
We were just playing around, right?
Junpei, are you fine with this?
What about you?

The other kids used it to make fun of us afterwards, but we never got bullied.
I understand.
If I am with Junpei, I don't mind getting bullied at all.
As our bodies and minds grow, we don't have any reason to pretend to be lovers anymore, but...
hug
Tsutomu stays by my side... at all time.
Junpei~
You're heavy.
let me borrow your English notes.
Your class is ahead from ours in this one.
I'll get the turn to answer today.

When the term started, I was quite drawn back by you two. But now I'm getting used to it.
Really... Always stick together...
Are you two dating?
I won't treat you guys differently...
Human's adaptation ability sure is amazing, huh?
Shut up.
Yeah, we're dating.
And now, probably because he's not serious, he says it out loud.
What can I say...
It's not that we're dating or anything...
Even though I was the one who started it, I wonder how long this would go on...

That's it.
We just... have always been together.
tap
Here, take it.
let go
Tsutomu's body feels warm next to mine.
When he pulls off, I feel the cold air on my back.
Okay, I'll come back to return this later.
Don't you dare forget.

thud
...what is it?
Back then, you used to deal with him with a smiling face.
You're not as calm as you used to be.
"GIRLS, DON'T TAKE HIM SERIOUSLY."
"WE'RE IN LOVE."
Human is a creature that gets bored easily, especially when nothing changes in a long time.
As far as I know, you two have always been like that.
Well, that's reasonable.
...not really.
It's just... dealing with him starts to feel like a bother.

.....
DING
DONG
Be it something starting... or something ending...
we just want some changes.
Get back to your seats!
Yeah, yeah.
...I'm telling you, it's nothing like that.
Changes... hmm?
Maybe it would be better to end this all...

Maybe the changes that you mentioned are finally here?
...and he always comes during breaks.
He hasn't come.
But... are you okay?
Our next class is English, you know?

Okay, you better hurry.
Damn... I'll look for him.
rattle

Is Iwasa Tsutomu here?
Why do I have to do this...

Looks like they have something to talk about.
Ah, Iwasa-kun just went out with Asami.
thump
thump
Oh, he has my notes.
There he is...
thump
thump
thump
thump
thump

Ahaha-
...sure.
touch
Whoa-
What does he mean by "sure"...?
I only heard Tsutomu's voice saying that ward.
Changes...

tap
tap
tap
Even if she wasn't
I wonder if she was confessing...
will always came no matter what you da.
he looked happy.

Hmm?
?
Where's Junpei?
There you are.
You missed him.
What's this? Some kind of game?
DING
DONG
Don't poke him too aggressively when he's thinking.
I feel sorry for him, you know.
.....
DING
Ah... The bell.
DONG
...I'll wait for a while.

I am avoiding him for real...
Even though I used to think it would be good if we ended this confusing relationship,
Maybe I could confess that I'm seriously in love with him and just let it ends....
now that I have it right in front of me .. it doesn't feel good.
We haven't done anything since that day, not even a kiss.
And we've had no lovers...
Staying together in a fake relationship has limits too.

click
.....
tap
Junper~
Tsutomu-kun is here~
tap
tap
tap
thump
Whoa!
Wait!
I'm coming in.
rustle
rustle
creak

I'm changing. How long are you going to stare at me?
What's with you?
...you didn't tell me you were coming.

AT LUNCH BREAK
I ASKED OKANOYA TO TELL YOU...
I have your notes! You're definitely avoiding him, right?
THAT JERK... He didn't tell me on purpose!
It's nice having your own TV in the room.
...
rustle
I also want to continue that game you have. Where is it?
And here's that new snack you want.
This was just available for rent today. So I went and borrowed it at lunch time.
You want to watch this, right?
I have the next episode DVD.

Hey! Are you going ta watch the DVD ar play the game? Make up your mind!
Nah, time is too pre-ciaus to be wasted for anly one.
Yau're alsa busy with your cellphane.
Yeah, I'm bashing Okanoya...
hoo hoo
click
click
click
Ah, he's feigning inno-cence...
What's with that ringtone? Nightingale?
Yau get along well with Okanoya...
Well, we sit next to each other in class.
Yau almost never mail me...
Even though i'm getting lonely since we were put into different classrooms,
...bah, he fell asleep!
snore
Hey, we're always together... there's na need for mails.
Since we got into different classrooms,
A new sham-poo...
I should've thought of ways to avoid him completely

Why is he always by my side?
I can't even ask him that...
Because now.. I don't feel being with him is enaugh...
If I have...
at least I'd be spared from this weight an my shaulder.

Sorry, I fell asleep.
The DVD ended a long time ago.
rub
Wos I heavy?
Guess this is as far as it goes...
Mmm...

Yeah?
...Tsu-tomu.
...don't worry,
I'm used to it.

Kaname's not around anymore.
Can you stop coming near me?
There's no need to keep doing it...
You've changed.
The Tsutomu who were so upset has changed as well.
When we found out that it's something that's "not allowed",
a line was drawn between the two of us.
If one of us dared to pass through that line, something could have changed.
And it seems that Tsutomu doesn't have any intention to do so.
I'm too scared to do it.

I'll try not to come too often.
I see.
Being with you feels comfortable,
but I guess I'm just o bother... I'm sorry.
Lately, I reolized you olwoys look troubled when I'm with you.
.....
So don't look that annoyed anymore, okay?
Uh...
I've stayed too long here.
I better go home.
Ah...

For a moment, I was reminded of his face that day.
"I'M SORRY."
close
But this is for the best...
flomp
It just ended like that... we didn't even have a big fight.
It just ended...
Somehow... it ended too easy.
Why do I feel like this?

creak
Junpei~
Huh... it's dark.
Even so... shouldn't he be upset...?
He simply...
drip
Maybe this is just like when I felt his warm body.
once he pulled off, I felt a bit cold... something like that...

I left the DVD...
Click

I forgot the DVD.
rustle
Just take it.
If anything I'm going ta say
annoys you, just shake off my hand.
thump
pull
Huh?!

...I knew
. .his hand is hot.
that we couldn't stay like we were before...
and
that you don't like me or have feelings for me.
It was fine that I had to hide my feelings and just stayed with you as a friend.
But... I just couldn't keep quiet seeing you getting closer to another guy.
gaze
So I...

blush
glued myself to you.
So cute.
Since when did you...
From the very start. What idiot would kiss someone they don't even like...?
THE HAND HASN'T BEEN SHAKEN OFF
KISSED BECAUSE HE WAS ALSO INTERESTED AND THEN TAKEN BY THE FLOW OF DESTINY
stare
...I'm sorry.
slump
...nah,
there's nothing to be sorry about.

...can I do it now?
I knaw
exactly what he meant.
...yeah.

swing
!!
press

rustle
stroke
kyu~tch

haa
haa
haa
hold
...you're erect.
You're heavy.
I know that!
...can we do more than this?
Don't ask me!
...do you know how to do it?
Well... more or less.
Should I... be the bottom?
You don't like it?
...I didn't think that far.
For some reasons, I think I should be on top...
This jerk...
...if you don't like it, we can always change positions.
If it's with you, I don't mind either way.
Honestly, how do you want it?!

He said it!
I want to put mine in you.
squeak
slump
blush

rub
haa
Uh...
haa
haa
Mm...
stroke
haa
haa
haa
haa

Nn...
haa
I also want to touch you
haa
haa
You don't need to think.
grip
haa
haa
Ah!
haa
squish
slide
I guess
I can put it in now...
haa

So
he always carries these around...
haa
haa
squeeze
Ah, I'm putting it in...
It's hot...
.....
thrust
thrust
thrust
.....
haa
haa

...it's in.
haa
haa
...yeah.
haa
Junpei...
Squish
thrust
haa
It's so hot...
thrust
thrust
It feels far better than I had imagined.
haa
Squish
haa
Ng...
I...
His breath feels warm on my skin...
haa
haa
haa

haa
haa
love...
I love...
haa
...you.
For a moment I think I almost come.
That was close.
!
.....

Junpei~
hug
I'll come over again today!
.....
You two get along well as always
I see . so Tsutomu is hot because he's always excited...
stare
What is it?
It seems like
you two get along BETTER than before..

Morning!
Ah... Morning!
You're here.
What in the world is he?!
ACK!
Okanoya, this girl...

guard
No problem.
Iwase-kun, thanks for yesterday.
Ah, we started dating yesterday... She's Asami-chan.
I look forward to the evening...
I see.
So he's keeping me away from both boys and girls.
Today we'll have our first date.

ふれるちかさて／END

::: SHINMAKOKU SCANLATIONS :::
HTTP://S1.ZETABOARDS.COM/SHINMAKOKU_SCANS/INDEX/